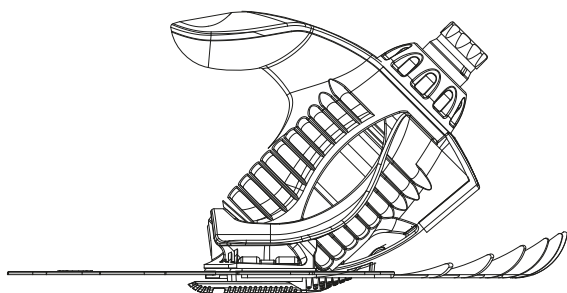
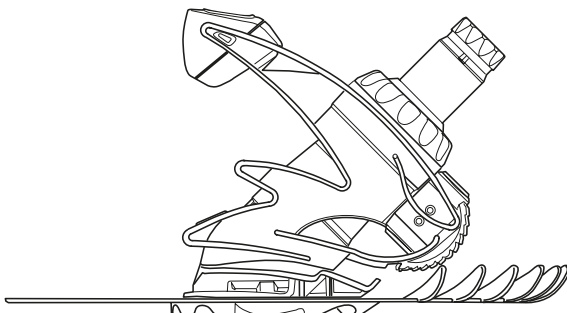
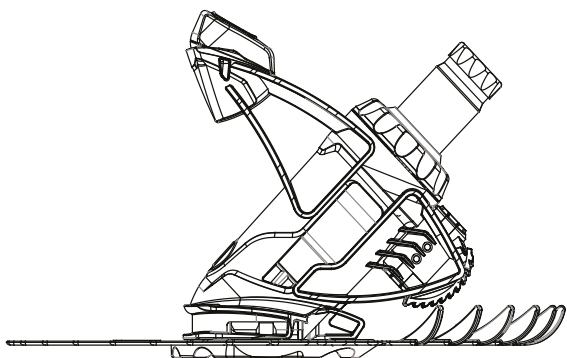


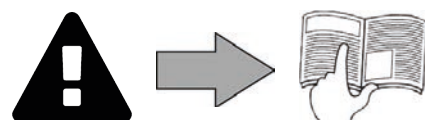
**T3/R3/B3/T5**  
duo

**Návod na inštaláciu a použitie** - Slovenčina  
Hydraulický robot  
preklad pôvodných pokynov vo francúzštine

**SK**



More documents on:  
[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)





## UPOZORNENIA

### VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

- Nedodržanie týchto informácií by mohlo spôsobiť škody na zariadení bazéna alebo by mohlo vyvolať závažné poranenia, či dokonca smrť.
- Údržbové práce alebo opravy prístroja môže vykonávať len osoba kvalifikovaná v príslušnej technickej oblasti (elektrina, hydraulika alebo chladiarstvo). Kvalifikovaný technik vykonávajúci zásah na prístroji musí používať/nosiť osobné ochranné prostriedky (ako sú ochranné okuliare, ochranné rukavice, atď.), aby sa znížilo riziko poranenia, ku ktorému by mohlo dôjsť počas zásahu do prístroja.
- Pred každým zásahom do stroja sa uistite, že je prístroj mimo napätia a vypnutý.
- Zariadenie je určené na špecifické použitie pre bazény a vírivky; nesmie sa používať na žiadne iné účely.
- Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktoré majú fyzický, senzitivný alebo mentálny hendikep, ktoré majú nedostatok skúseností a vedomostí, pokiaľ sa nepoužíva pod dohľadom alebo s návodom na použitie osobami zodpovednými za bezpečnosť vyššie uvedených osôb.
- Udržujte prístroj mimo dosahu detí.
- Inštalácia prístroja sa musí vykonávať v súlade s pokynmi výrobcu a pri dodržaní platných miestnych a národných noriem. Inštalatér je zodpovedný za inštaláciu prístroja a za dodržiavanie národných nariadení vzťahujúcich sa na inštaláciu. Výrobca nebude niešť v žiadnom prípade zodpovednosť za nedodržanie platných miestnych noriem týkajúcich sa inštalácie.
- Údržbu tohto prístroja musí vykonávať kvalifikovaný odborník, okrem jednoduchej údržby.
- Každá nesprávna inštalácia a/alebo používanie môžu vyvolať materiálne škody alebo závažné telesné poranenia (vedúce až k úmrtiu),
- Náklady na všetok materiál, aj franco poštovné a obal, poniesie príjemca. Príjemca musí stanoviť písomné výhrady na dodacom liste prepravcu, ak zistí poškodenia vyvolané počas prepravy (potvrdenie do 48 hodín doporučeným listom prepravcovi). V prípade prístroja, ktorý obsahuje chladiacu kvapalinu a bol prevrátený, písomne uveďte výhrady prepravcovi.
- V prípade nefunkčnosti prístroja: nepokúšajte sa opraviť prístroj vlastnoručne a kontaktujte kvalifikovaného technika.
- Pozrite si záručné podmienky, kde nájdete podrobnosti o rovnováhe vody určené pre fungovanie prístroja.
- Každá deaktivácia, odstránenie alebo zmena niektorého z bezpečnostných prvkov zabudovaných v prístroji automaticky zruší platnosť záruky, ako aj používanie náhradných dielov pochádzajúcich od tretích neschválených výrobcov.
- Nevstrekujte insekticíd alebo iný chemický produkt (či už horľavý alebo nehorľavý) do prístroja, mohlo by to poškodiť ochranný kryt a vyvolať požiar.
- Prístroje Zodiac® typu tepelných čerpadiel, filtračné čerpadlá, filtre sú kompatibilné s väčšinou systémov úpravy vody v bazénoch.
- Nedotýkajte sa ventilátora ani pohyblivých dielov a nedávajte do blízkosti pohyblivých dielov počas prevádzky prístroja žiadne predmety ani prsty. Pohyblivé diely môžu vyvolať závažné alebo dokonca smrteľné poranenia.

### ŠPECIFICKÉ VLASTNOSTI „Čistiacich robotov do bazéna“

- Robot musí fungovať v bazénovej vode, kde je teplota od 15 °C do 35 °C.
- Ak sa chcete vyhnúť poraneniu alebo poškodeniu spôsobenému čistiacim robotom, nezapínajte robota mimo vody.
- Ak sa chcete vyhnúť riziku poranenia, nekúpte sa, keď je robot v bazéne.
- Nepoužívajte robota, keď robíte chlórový šok.
- Nenechávajte robota bez dozoru dlhšiu dobu.

### INFORMÁCIE VZŤAHUJÚCE SA NA POUŽÍVANIE ROBOTA V BAZÉNE S VINYLOVÝM POVRCHOM:

- Pred inštaláciou nového čistiaceho robota dôkladne skontrolujte povrch bazéna. Ak je okraj miestami odretý alebo ak si všimnete ryhy, záhyby, drážky alebo koróziu vyvolanú kovom na vnútornom povrchu okraja alebo ak si všimnete, že je povrch (dno alebo steny) poškodený, neinštalujte robota pred tým, ako vykonáte potrebné opravy alebo si dáte okraj vymeniť kvalifikovanému odborníkovi. Výrobca nebude v žiadnom prípade zodpovedný za škody spôsobené na fólii.
- Niektoré vinylové povrchy s motívami sa môžu rýchlo opotrebovať a motívy môžu pri kontakte s predmetmi, ako sú čistiace kefy, hračky, bóje, dávkovače chlóru a automatické bazénové čističe zmiznúť. Motívy na niektorých vinylových povrchoch sa môžu zoškrabať alebo opotrebovať jednoduchým trením napríklad bazénovou kefou. Farba niektorých motívov sa môže takisto zotrieť počas používania alebo pri kontakte s predmetmi v bazéne. Zotreté motívy, opotrebovanie alebo poškrabanie vinylového povrchu nespádajú do zodpovednosti výrobcu a nepokrýva ich obmedzená záruka.

### Recyklácia



Tento symbol označuje, že prístroj nesmiete hádzať do koša. Bude potrebné dať ho do samostatného zberu a znovu sa použije, zrecykluje alebo zhodnotí. Ak obsahuje látky potenciálne nebezpečné pre životné prostredie, odstránia sa alebo sa neutralizujú. Informujte sa u svojho predajcu ohľadom podmienok recyklácie.



- Pred každým použitím prístroja sa musíte oboznámiť s týmto návodom na inštaláciu a používanie, ako aj s príručkou „informácie a záruka“, ktorá sa dodáva spolu s prístrojom, inak môžu vzniknúť materiálne škody, závažné, dokonca až smrteľné poranenia a zruší sa platnosť záruky.
- Tieto pokyny si uchovajte na budúce používanie a údržbu.
- Bez povolenia spoločnosti Zodiac® je zakázané šíriť alebo meniť tento dokument akýmkoľvek spôsobom.
- Spoločnosť Zodiac® neustále vyvíja svoje produkty, aby zlepšila ich kvalitu. Informácie uvedené v tomto dokumente sa môžu meniť bez predbežného oznámenia.

## OBSAH



### 1 VLASTNOSTI

3

1.1 | Popis

3

1.2 | Technické vlastnosti a zoznam komponentov

4



### 2 INŠTALÁCIA

5

2.1 | Zavedenie

5

2.2 | Montáž častí hadice

5

2.3 | Inštalácia deflekčného kolieska a rýchlospojky (v závislosti od modelu)

6

2.4 | Hydraulické zapojenia

7



### 3 POUŽÍVANIE

10

3.1 | Princíp činnosti

10

3.2 | Príprava bazéna

10

3.3 | Uvedenie do prevádzky

10

3.4 | Optimalizácia výkonu

11



### 4 ÚDRŽBA

12

4.1 | Čistenie predfiltra filtračného čerpadla

12

4.2 | Pripojenie zachytávača listov „Cyclonic™ Leaf Catcher“ (k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo)

12

4.3 | Výmena membrány

13

4.4 | Skladovanie a zazimovanie

16



### 5 RIEŠENIE PROBLÉMOV

17

5.1 | Správanie prístroja

17



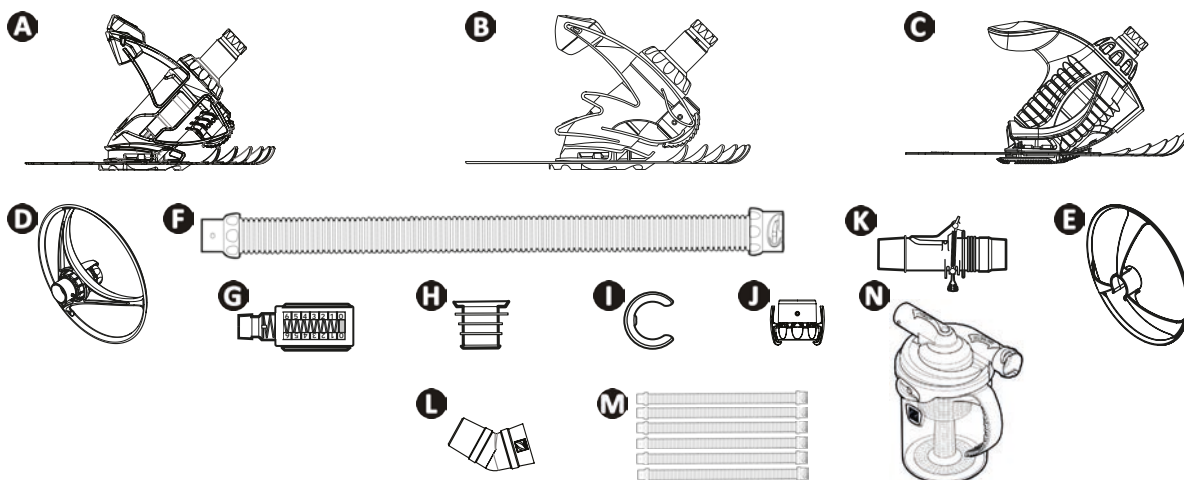
#### **Rada: pre zjednodušenie kontaktu s vaším predajcom**

- Poznačte si kontakt na svojho predajcu, aby ste ho ľahko našli a na zadnej strane letáku vyplňte informácie o „produkte“, tieto informácie si od vás vyžiada predajca.



# 1 Vlastnosti

## 1.1 | Popis



SK

		B3 / R3	T3	T5 Duo
A	Robot	✓		
B			✓	
C				✓
D	Deflekčné koliesko s rýchlym konektorom	✓	✓	
E	Deflekčné koliesko			✓
F	Sada 1-metrových hadíc Twist Lock	✓ x 10	✓ x 10	✓ x 12
G	Zariadenie na testovanie prietoku	✓	✓	✓
H	Kužeľový adaptér	✓	✓	✓
I	Protizávažie pre hadicu	✓	✓	✓
J	Rýchloprípojka			✓
K	Automatický ventil na reguláciu prietoku	✓	✓	✓
L	Koleno 45° Twist Lock	✓	✓	✓
M	Sada 6 hadíc Twist Lock 1 meter	+	+	+
N	Zachytávač listov „Cyclonic™ Leaf Catcher“	+	+	+

✓: Dodáva sa

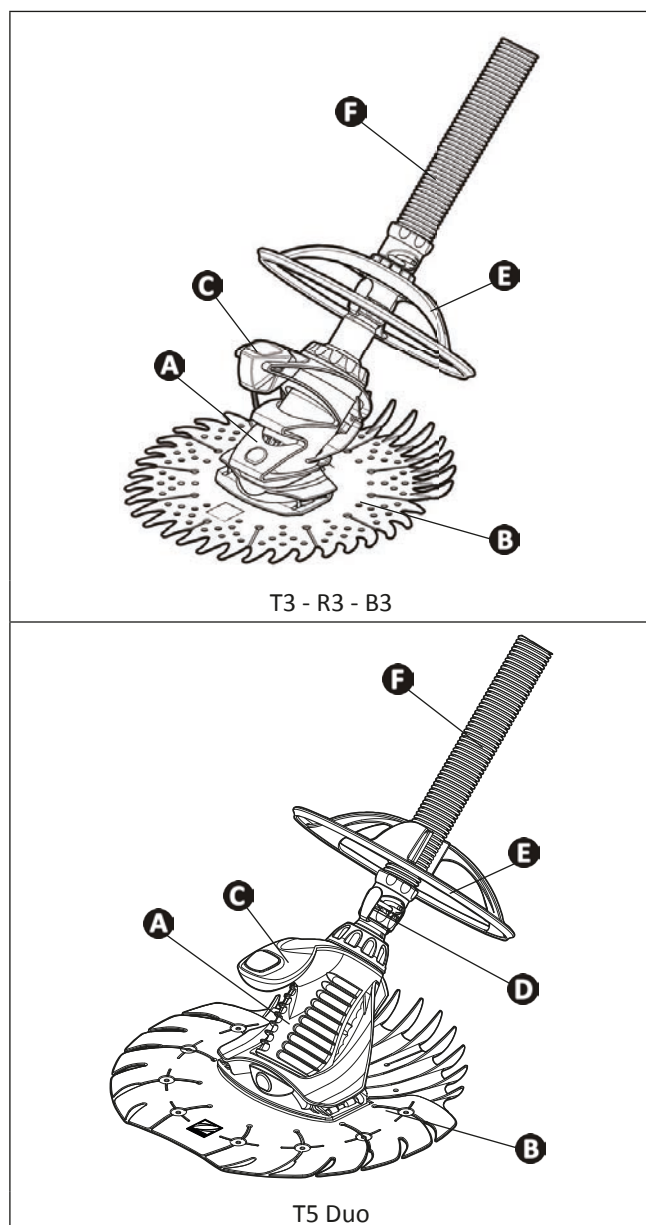
+: Dostupné voliteľne

## ➤ 1.2 I Technické vlastnosti a zoznam komponentov

### 1.2.1 Technické vlastnosti

	T3 / R3 / B3	T5 Duo
Rozmery robota (D x H x V)	41 x 36 x 28 cm	44 x 43 x 22 cm
Rozmery obalu (D x H x V)	102,8 x 41,5 x 22,4 cm	99 x 45,5 x 29,5 cm
Hmotnosť robota	1,18 kg	1,4 kg
Hmotnosť s obalom	6,8 kg	8,4 kg
Teoretická šírka čistenia	30 cm	44 cm
Kapacita filtrácie	Závisí od filtračného systému	
Minimálny požadovaný výkon filtračného čerpadla	1/2 k	3/4 k
Rýchlosť pohybu	6,5 metrov / minútu	6 metrov / minútu
Tvar bazéna	Obdĺžnikový, oválny, okrúhly	Obdĺžnikový, oválny, okrúhly, voľný tvar
Povrch, ktorý sa má vyčistiť	Iba dno	Dno a stena
Typ dna, ktoré a má vyčistiť	Ploché dno, mierny sklon	Ploché dno, mierny sklon, rôznyi sklon

### 1.2.2 Zoznam komponentov

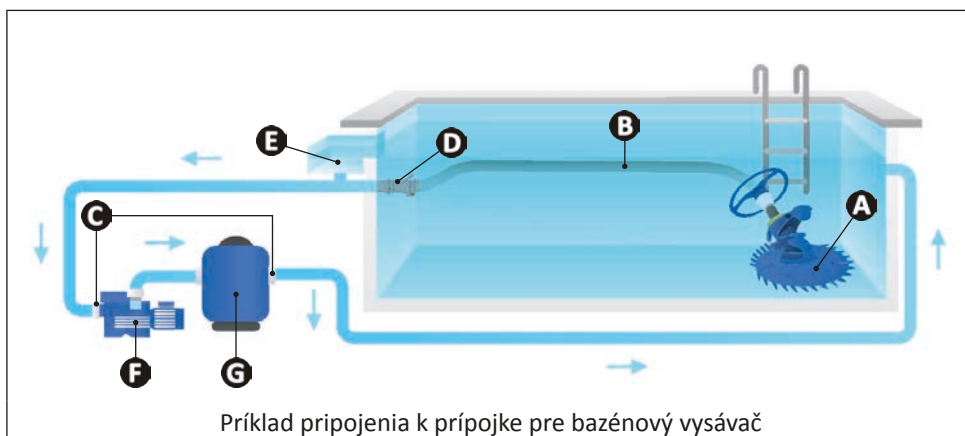


- A:** Telo robota
- B:** Kotúč
- C:** Plavák
- D:** Rýchloprípojka
- E:** Deflekčné koliesko (s rýchlospojkou pri modeloch T3 / R3 / B3)
- F:** Časť hadice



## 2 Inštalácia

### 2.1 I Zavedenie

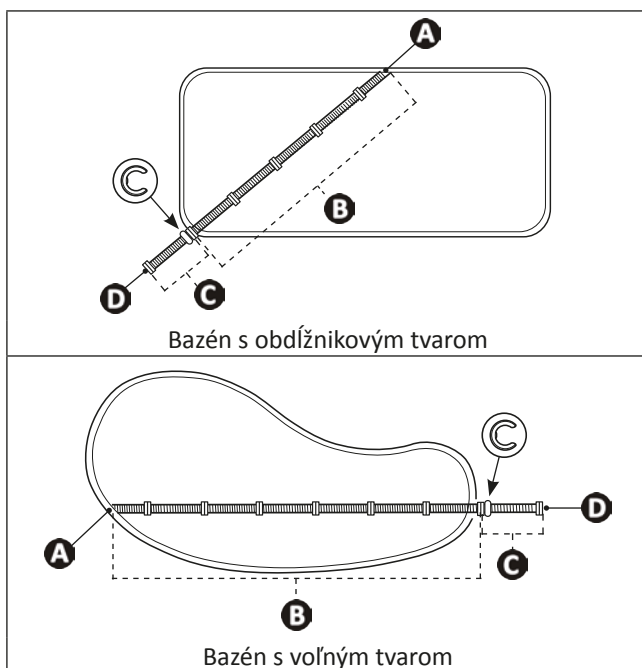


- A:** Robot
- B:** Časti hadice
- C:** Ventily v bazéne
- D:** Prípojka pre bazénový vysávač
- E:** Skimmer
- F:** Filtračné čerpadlo
- G:** Filter

Príklad pripojenia k prípojke pre bazénový vysávač

### 2.2 I Montáž častí hadice

- Zmerajte dĺžku medzi prípojkou pre bazénový vysávač alebo skimmer a najvzdialenejším bodom bazéna.
- Pridajte k nameranej dĺžke 1 meter.
- Ak je celková dĺžka väčšia ako 10 metrov (T3 / R3 / B3) alebo 12 metrov (T5 Duo), kontaktujte svojho predajcu a zakúpte si dodatočné časti hadice.



Bazén s obdĺžnikovým tvarom

Bazén s voľným tvarom

- A:** Pripojenie do prípojky pre bazénový vysávač alebo skimmer
- B:** Potrebná dĺžka hadice
- C:** Dodatočná časť 1 meter
- D:** Pripojenia na robota

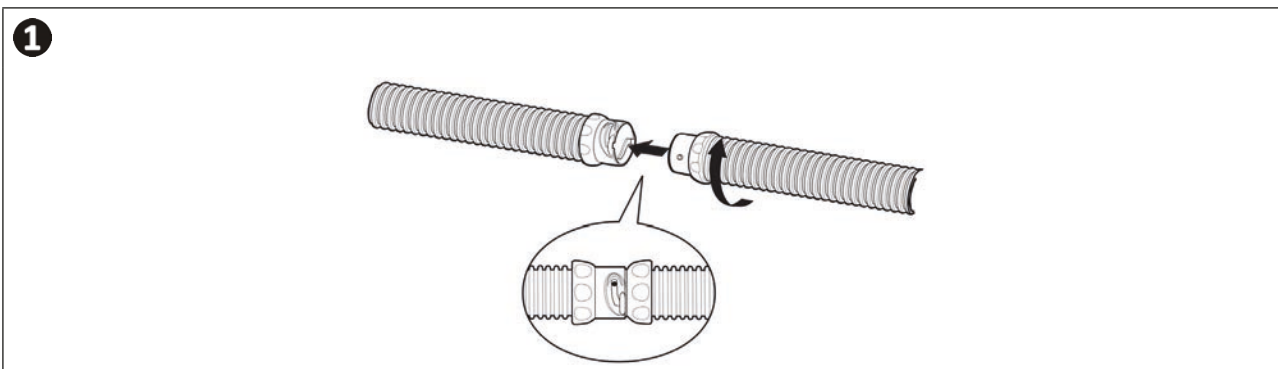


**Rada: namontujte „presné“ množstvo častí hadíc**

Neodporúča sa montovať viac častí hadíc ako je potrebná dĺžka na pokrytie celého bazéna. Príliš dlhé hadice by mohli obmedziť čistiaci výkon robota.

## 2.2.2 Montáž častí hadice Twist Lock

- Aby sa ľahko spojili dve časti hadice pomocou systému Twist Lock, spojte ich a potom ich otočte tak, aby sa konektory dostali na maximálny doraz, do 3 drážok, ktoré zaisťujú doraz (pozrite si obrázok 1).
- Časť hadice, ktorá obsahuje protizávažie, sa zapojí na robota. Protizávažie sa nachádza **1 meter od robota**.

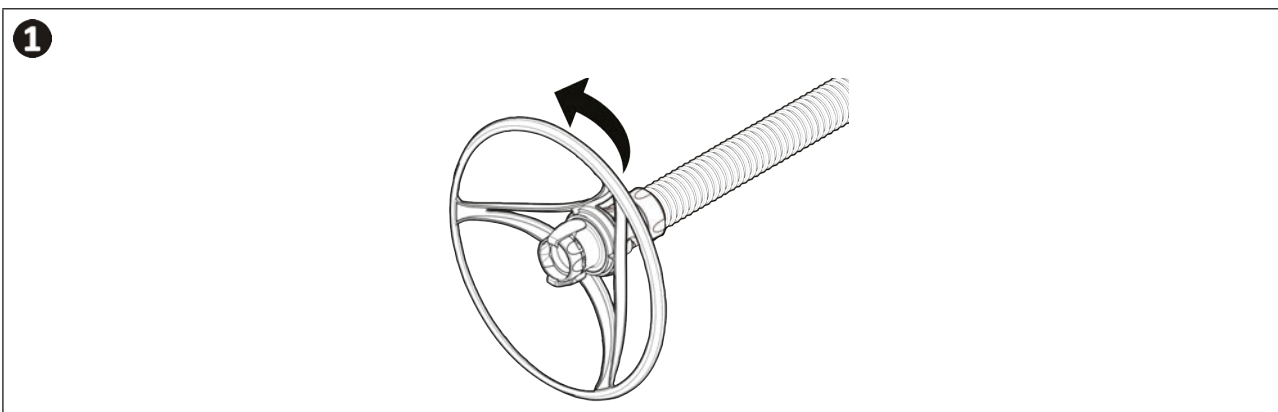


## 2.3 I Inštalácia deflektného kolieska a rýchlospojky (v závislosti od modelu)

Deflektné koliesko pomáha čističu obchádzať schody a iné prekážky v bazéne.

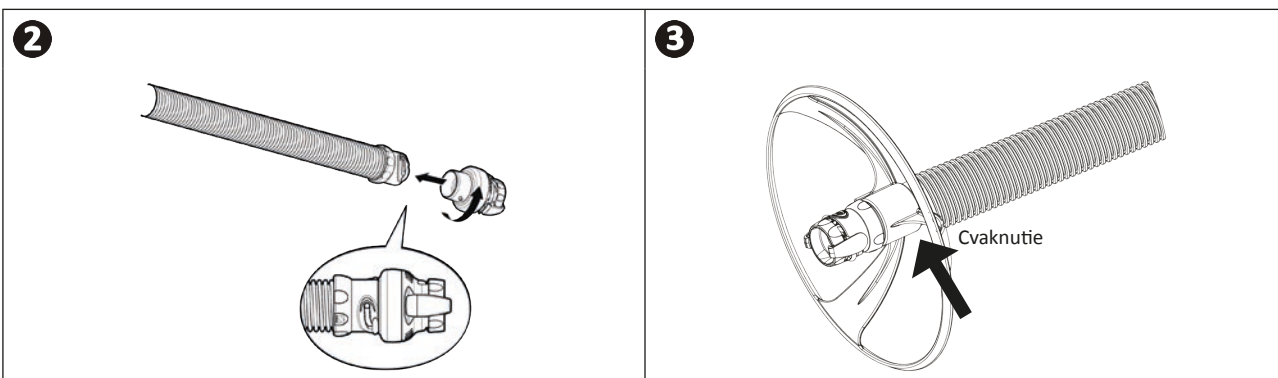
Pri modeloch T3 / R3 / B3 je rýchlospojka súčasťou deflektného kolieska:

- Namontujte deflektné koliesko na koniec poslednej časti hadice vykonaním štvrt' otáčky pre nastavenie polohy zarážky v jednom z troch zárezov (pozrite si obrázok 1).



Pri modeli T5 Duo rýchlospojka nie je súčasťou deflektného kolieska:

- Zmontujte rýchlospojku na konci hadice vykonaním štvrt' otáčky pre nastavenie polohy zarážky v jednom z troch zárezov (pozrite si obrázok 2).
- Pripojte deflektné koliesko na potrubie tesne za rýchlospojku (pozrite si obrázok 3).



### **Rada: inštalácia rýchlospojky**

Pri inštalácii rýchlospojky pri prvom používaní nie je potrebné zasúvať zarážku do posledného zárezu.

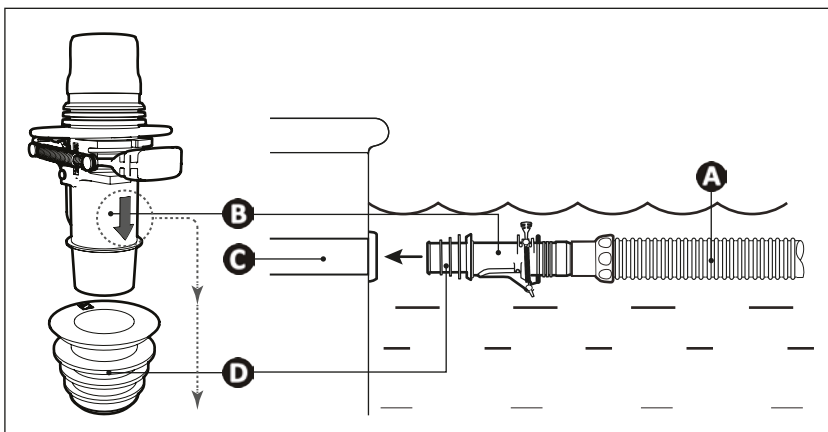


## 2.4 I Hydraulické zapojenia



- Zastavte filtračné čerpadlo.
- V prípade potreby vyčistite kôš skimmera, predfilter filtračného čerpadla a filter.

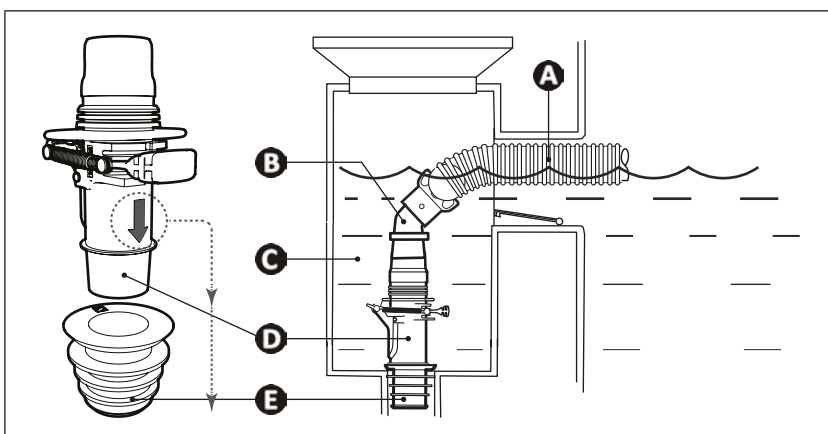
### 2.4.1 Pripojenie do prípojky pre bazénový vysávač



- A:** Časť hadice
- B:** Automatický nastavovací prietokový ventil
- C:** Prípojka pre bazénový vysávač
- D:** Kužeľový adaptér

SK

### 2.4.2 Pripojenie na skimmer



- A:** Časť hadice
- B:** Kolená 45°
- C:** Skimmer
- D:** Automatický nastavovací prietokový ventil
- E:** Kužeľový adaptér

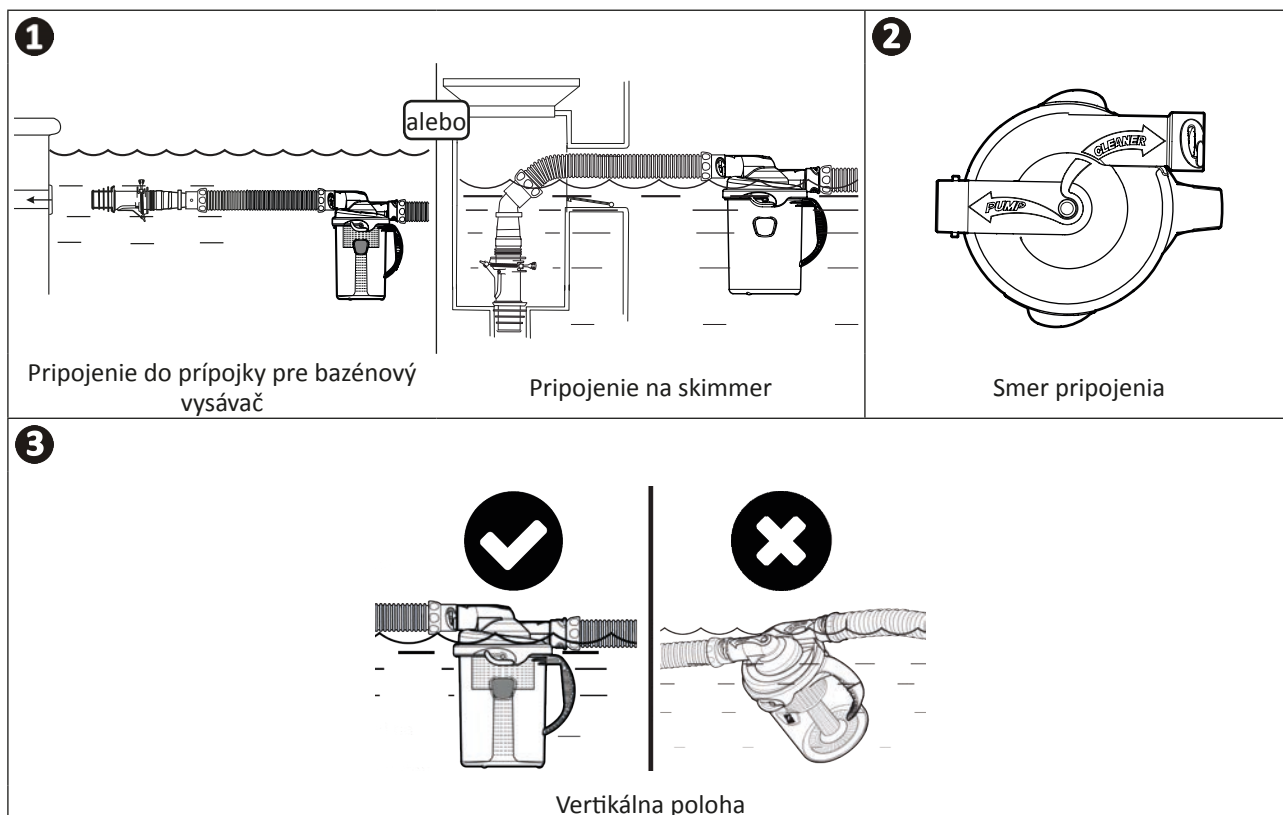


**Rada: Ochráňte filtračný systém zapojením na automatický nastavovací prietokový ventil**

Tento ventil umožňuje nastaviť prietok pre optimalizáciu čistenia robota, takisto je veľmi užitočný na zadržiavanie prípadných nečistôt, ktoré by sa mohli nasáť a poškodiť filtračné zariadenie.

### 2.4.3 Pripojenie zachytávača listov „Cyclonic™ Leaf Catcher“ (k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo)

- Zapojte zachytávač listov na hadice, ktoré sú najbližšie k prípojke bazénového vysávača alebo skimmera (pozri obrázok 1).
- Nastavte zachytávač listov podľa týchto pokynov: „PUMP“ = na boku filtračného čerpadla/„CLEANER“ = na strane robota (pozrite si obrázok 2).
- Pre optimálne fungovanie nastavte zachytávač listov vertikálne k hladine vody (pozrite si obrázok 3).



**Rada: Ochráňte filtračný systém zapojení, zachytávača listov „Cyclonic™ Leaf Catcher»**

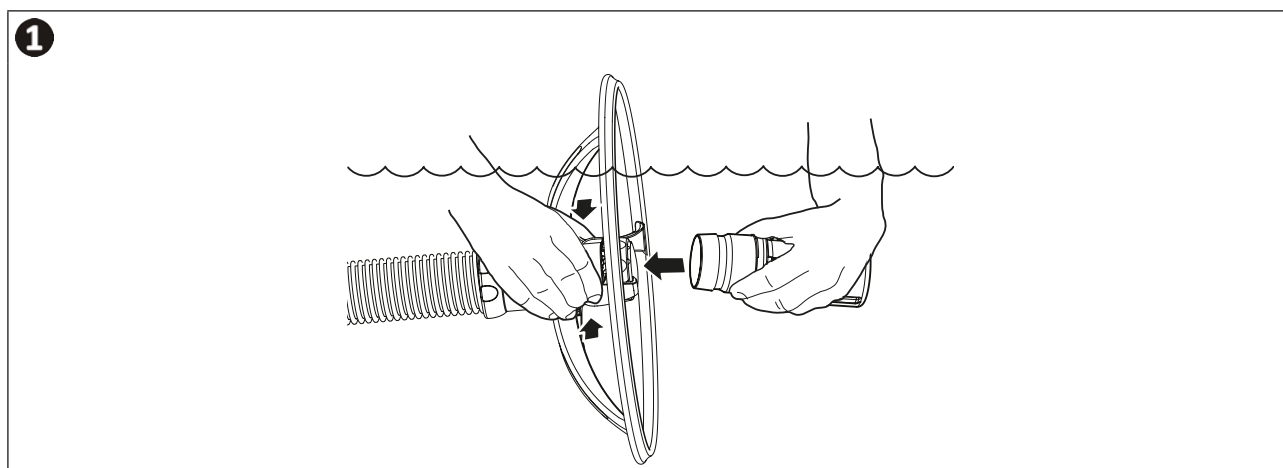
Zachytávač listov umožňuje zadržiavať nečistoty, aby sa nenasali do filtračného systému, pretože by mohli z dlhodobého hľadiska poškodiť zariadenie bazéna. Zároveň umožňuje ľahšie vybrať nečistoty ako z predfiltra čerpadla a navyše je priehľadný, takže vidíte, kedy je potrebné ho vyčistiť.

### 2.4.4 Test a prispôbenie prietoku

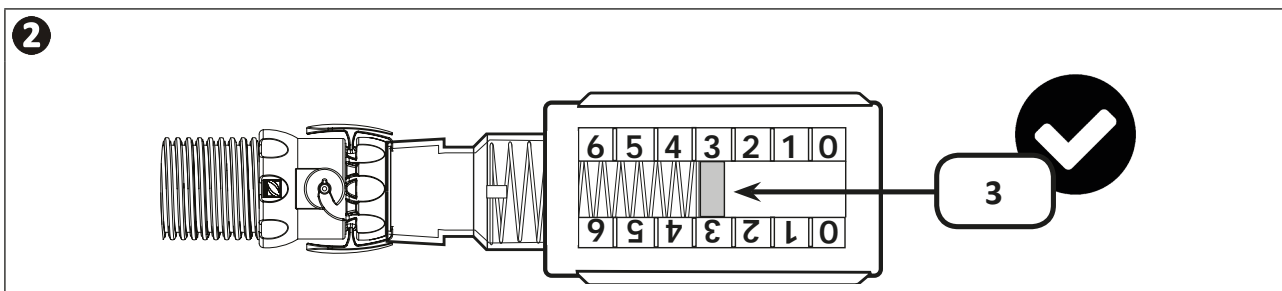
Pred inštaláciou robota môžete otestovať a prispôbiť ideálny prietok.

Za týmto účelom nechajte potrubie ponorené a pripojte zariadenie na testovanie prietoku na rýchlospojku (pozrite si obrázok 1).

Čerpadlo zapnite.



Skontrolujte, či je červený indikátor na testovacom zariadení (pohľad zo strany) umiestnený na nastavovacom tlačidle č.3 (pozri obrázok 2).

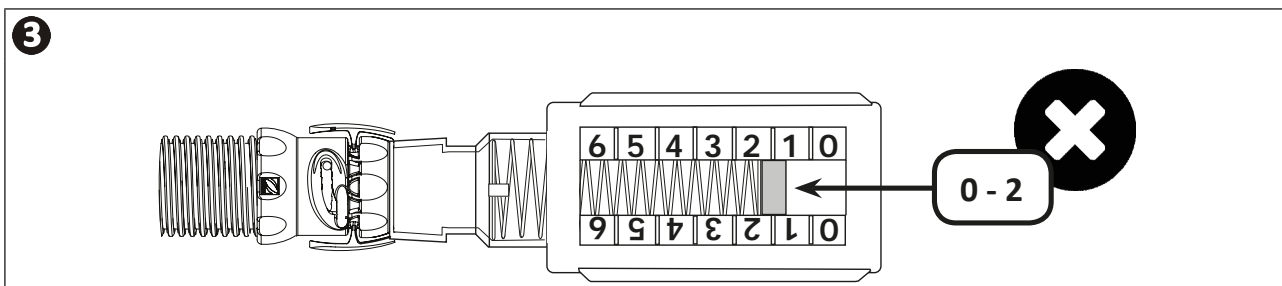


Ak je to potrebné, na prispôsobenie prietoku použite ventily bazéna tak, aby kontrolka bola v polohe 3.

- Pri inštalácii v bazéne s jedným skimmerom sa prietok nastavuje pomocou ventilu na nastavenie prietoku. Červená kontrolka musí byť v polohe 3.
- Pri inštalácii v bazéne s viacerými skimmermi nechajte ventil skimmera pripojený k potrubiu otvorený, následne postupne zatvorte druhý skimmer, až kým kontrolka nebude v polohe 3.
- V prípade inštalácie do sacieho bodu nechajte odsávanie zapnuté a postupne zatvárajte nasávanie skimmera až kým prietok nedosiahne polohu nastavenia č. 3.

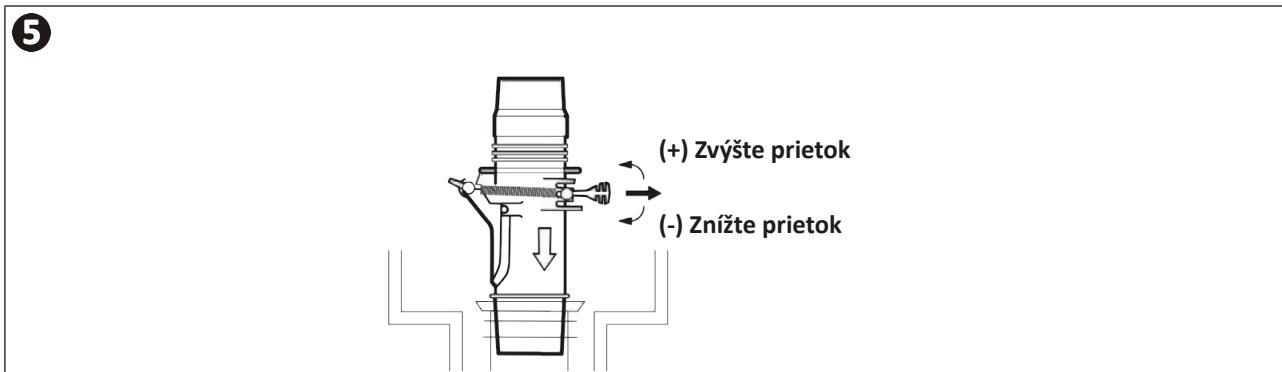
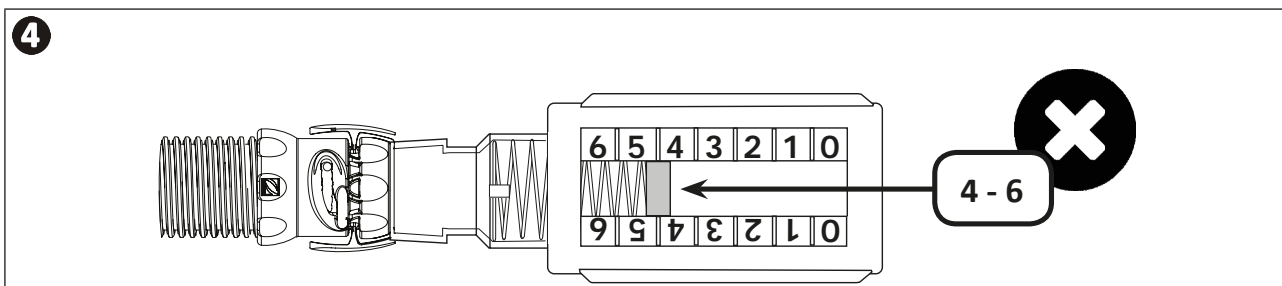
**Ak je prietok slabý, od 0 do 2 (pozrite si obrázok 3):**

- Skontrolujte a v prípade potreby vyčistite filter bazéna a košíky.
- Skontrolujte, či ventily, ktoré kontrolujú odsávanie, sú otvorené.
- Zvýšte prietok na automatickom nastavovacom prietokovom ventile (pozrite si obrázok 5).



**Ak je prietok slabý, od 4 do 6 (pozrite si obrázok 4):**

- Ak je prístroj zapojený na vysávač, postupne zatvárajte ventil, až kým nedosiahnete polohu č. 3.
- Znížte prietok na automatickom nastavovacom prietokovom ventile (pozrite si obrázok 5).
- Pomaly otvorte odtok, aby ste prietok trochu znížili.





## 3 Používanie

### 3.1 I Princíp činnosti

Hydraulické roboty sa pripoja k systému filtrácie (na prípojku pre bazénový vysávač), využívajú energiu filtračného čerpadla na presun v bazéne.

Schopnosť výstupu po stene sa mení v závislosti od tvaru bazéna a dostupného prietoku vody.

Robot nasáva nečistoty a zachytávajú sa v predfiltrí filtračného čerpadla alebo v zachytávači listov (príslušenstvo je voliteľné).

### 3.2 I Príprava bazéna

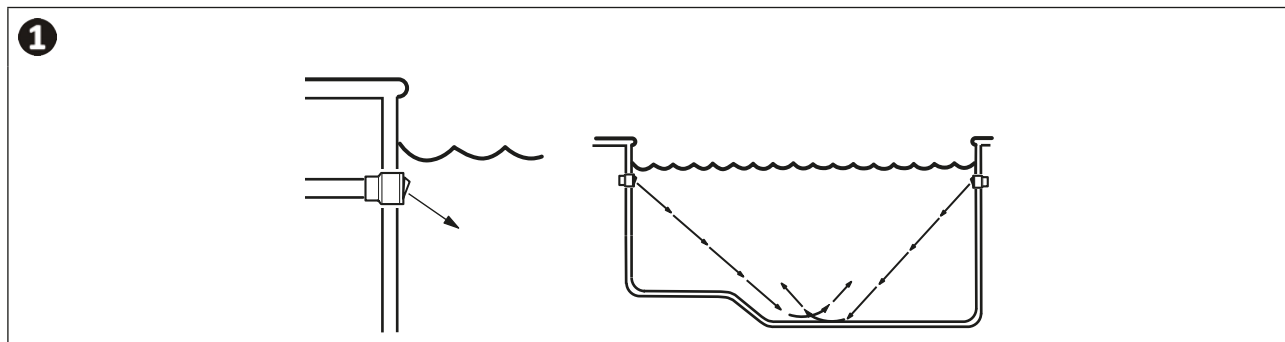


- Tento produkt je určený na používanie v súkromných bazénoch v zemi alebo bazénoch stojacich na zemi s pevnou stenou, inštaluje sa na trvalo, nedá sa ľahko demontovať a nastaviť.
- Nepoužívajte ho v demontovateľných bazénoch.

Prístroj musí fungovať v bazénovej vode, ktorá má nasledujúcu kvalitu:

Teplota vody	Od 15°C do 35°C
pH	Od 6,8 do 7,6
Chlór	< 3 mg/l

- Keď je bazén špinavý, najmä pri prvej inštalácii robota, vyberte veľmi hrubé nečistoty pomocou manuálneho bazénového vysávača a podberáku.
- Vyberte teplomery, hračky a iné predmety, ktoré by mohli poškodiť prístroj.
- Po pridaní chemických produktov do vody počkajte minimálne 4 hodiny, a potom dajte robota do vody.
- Uistite sa, že filtrácia a koše skimmerov sú čisté.
- Nastavte výtlakové hadice nadol, ak je možné nastavenie (pozrite si obrázok 1).
- Zatvorte výpusť na dne bazéna.
- Zastavte filtračné čerpadlo.



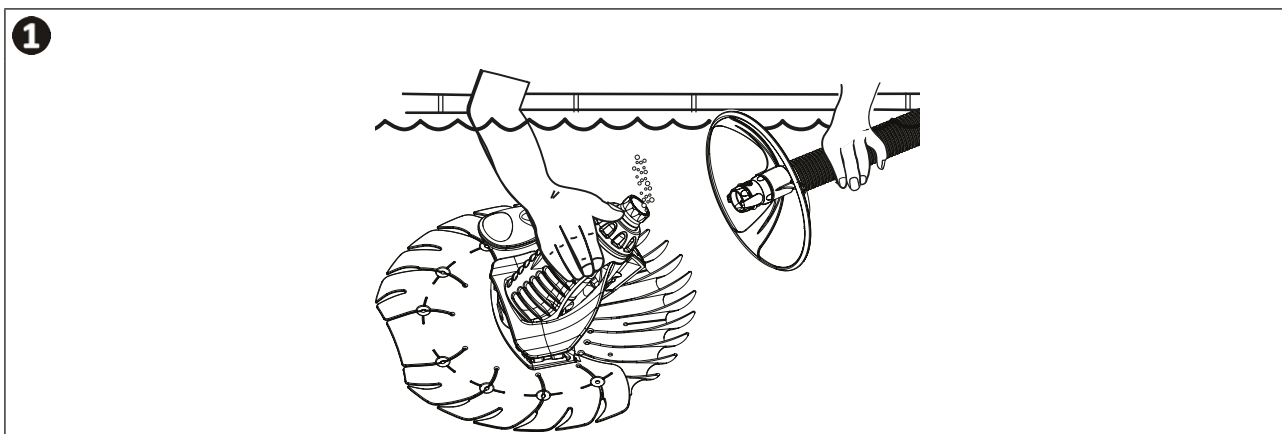
### 3.3 I Uvedenie do prevádzky



- Aby ste predišli závažným poraneniam, uistite sa, že je filtračné čerpadlo zastavené.
- Nevystavujte svoje vlasy, voľné oblečenie, šperky, atď. na otvorenom konci hadice.

#### 3.3.1 Pripojenie a ponorenie robota

- Ponorte robota, aby sa naplnil vodou.
- Keď už z robota neunikajú bublinky vzduchu, pripojte hadice vložení regulátora prietoku do robota (pozrite si obrázok 1).
- Nechajte robota klesnúť na dno bazéna.



### 3.3.2 Plnenie potrubí

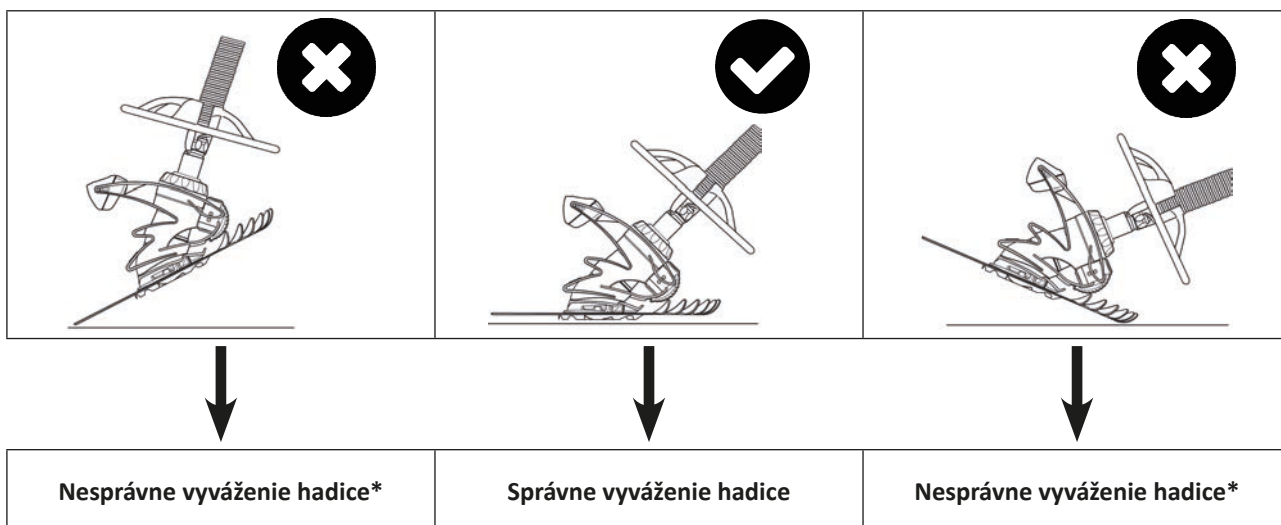
- Dočasne odpojte hadice od prípojky bazénového vysávača alebo skimmera.
- Znovu spustite filtračné čerpadlo.
- Naplňte hadice vodou tak, že jeden koniec dáte pred výtlakovú trysku, kým sa celkom nenaplní.
- Zastavte filtračné čerpadlo a znovu pripojte hadice na prípojku pre bazénový vysávač alebo skimmer.
- Spustite čerpadlo, aby začal fungovať robot.

## 3.4 | Optimalizácia výkonu

Robot sa riadi aktivačnými cyklami filtračného čerpadla bazéna, nasáva a čistí celú plochu bazéna v závislosti od náhodného pohybu. Zakrytie čističa závisí od tvaru bazéna a dostupného prietoku vody. Pri niektorých bazénoch bude možno potrebné prispôsobenie, aby sa optimalizovala miera zakrytia.

### 3.4.1 Vyváženie hadice

- Správne vyvážené hadice musí vytvárať uhol 45° medzi robotom a dnom bazéna.



\* Pozrite si § 5.1 | Správanie sa prístroja.



## 4 Údržba

- Prístroj sa musí pravidelne čistiť čistou alebo jemne mydlovou vodou. Nepoužívajte rozpúšťadlo.
- Opláchnite prístroj dostatočným množstvom čistej vody.
- Nikdy neskladujte robota na priamom slnku. Hadice skladujte na ležato, nerolujte ich, aby si zachovali pôvodný tvar.

### 4.1 | Čistenie predfiltra filtračného čerpadla

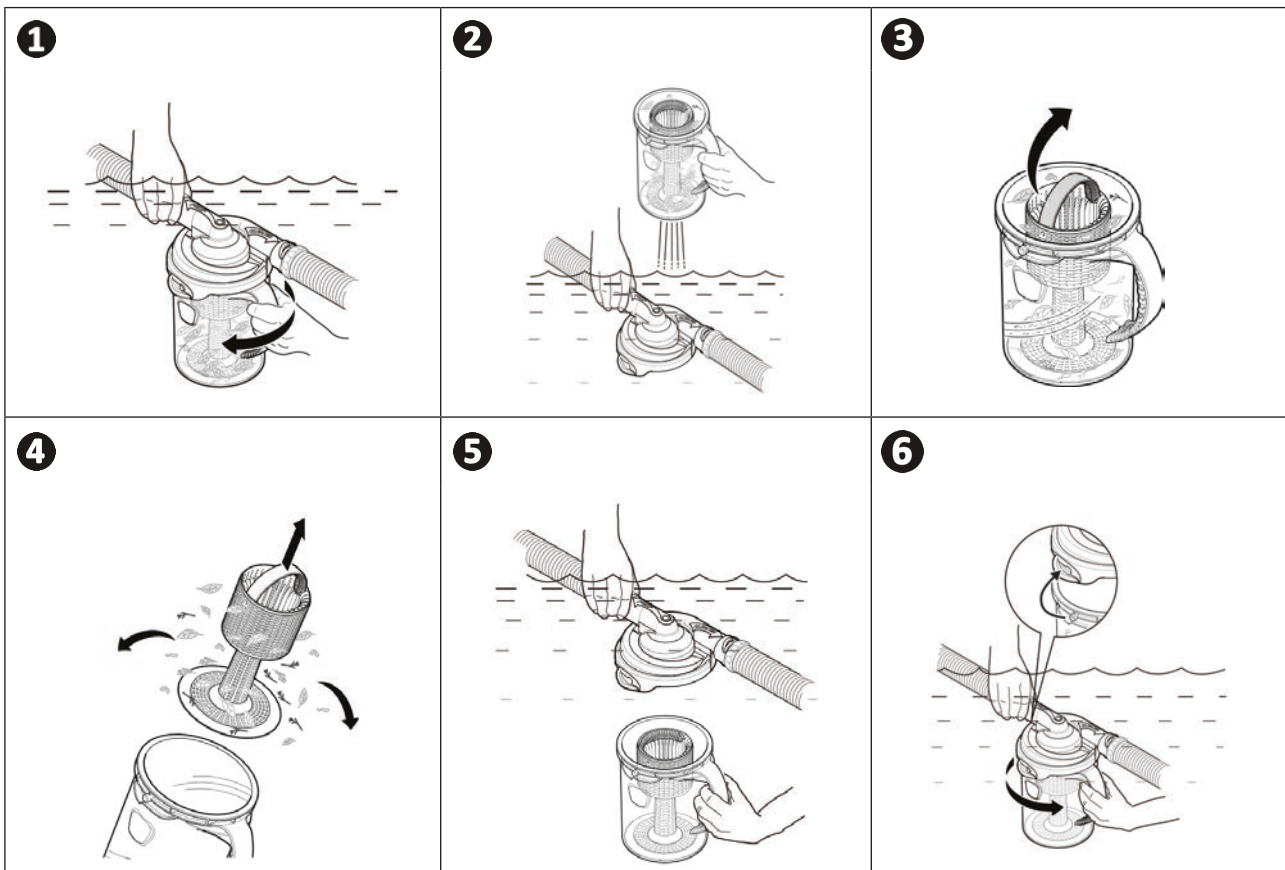


- **Vždy vyberte robota z bazéna, kým budete čistiť alebo preplachovať filtračný systém.**
- **Po vyčistení (a pred opätovným ponorením robota do vody) spustíte filtračné čerpadlo na dobu aspoň 5 minút, aby sa celý okruh prepláchol.**

- Pre maximálnu účinnosť robota je potrebné pravidelne udržiavať predfilter čerpadla tak, že z neho budete vyberať nečistoty.
- Odporúčame používať zachytávač listov (voliteľné príslušenstvo), aby zachytával veľké nečistoty, aby sa nedostali do skimmera a predfiltra.

### 4.2 | Pripojenie zachytávača listov „Cyclonic™ Leaf Catcher“ (k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo)

- Zastavte filtračné čerpadlo.
- Nechajte zachytávač listov pod vodou a dlaňou vyberte nečistoty. Dlaňou otočte priehľadnú nádobku, aby sa uvoľnila (pozrite si obrázok 1).
- Vyberte priehľadnú nádobku s vodou, nechajte kryt a hadice pod vodou (pozrite si obrázok 2).
- Zvrchu dlaňou vyberte filter (pozrite si obrázok 3).
- Vyberte nečistoty a opláchnite priehľadnú nádobku čistou vodou (pozrite si obrázok 4).
- Vráťte filter na miesto, potom znovu ponorte zachytávač listov pod vodu (pozrite si obrázok 5).
- Správne nastavte priehľadnú nádobku na úroveň zárezov krytu, potom pevne otočte, aby ste spustili obe časti (pozrite si obrázok 6).



## 4.3 I Výmena membrány



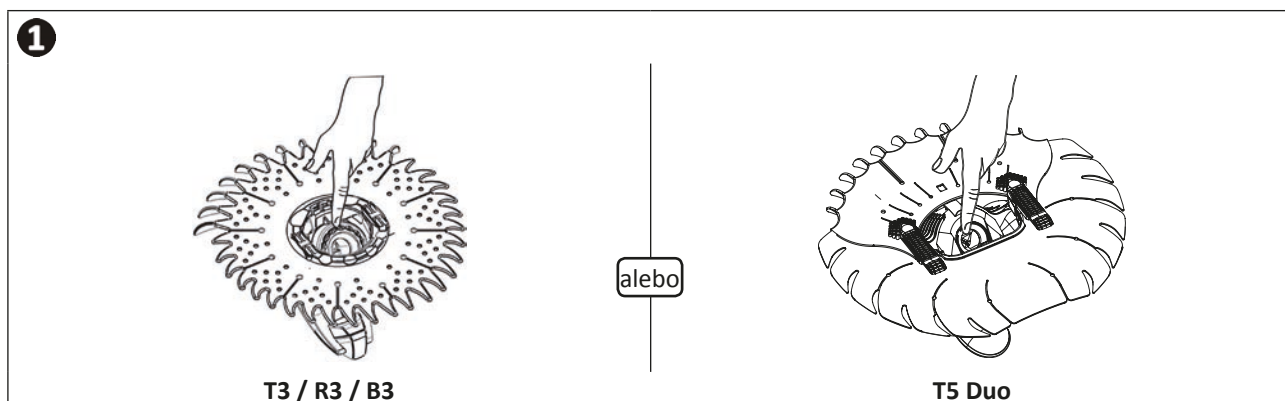
Skôr, ako začnete s touto operáciou a aby ste predišli závažným poraneniam:

- Zastavte filtračné čerpadlo.
- Odpojte robota od hadice.

### 4.3.1 Kontrola membrány pred čistením alebo údržbou

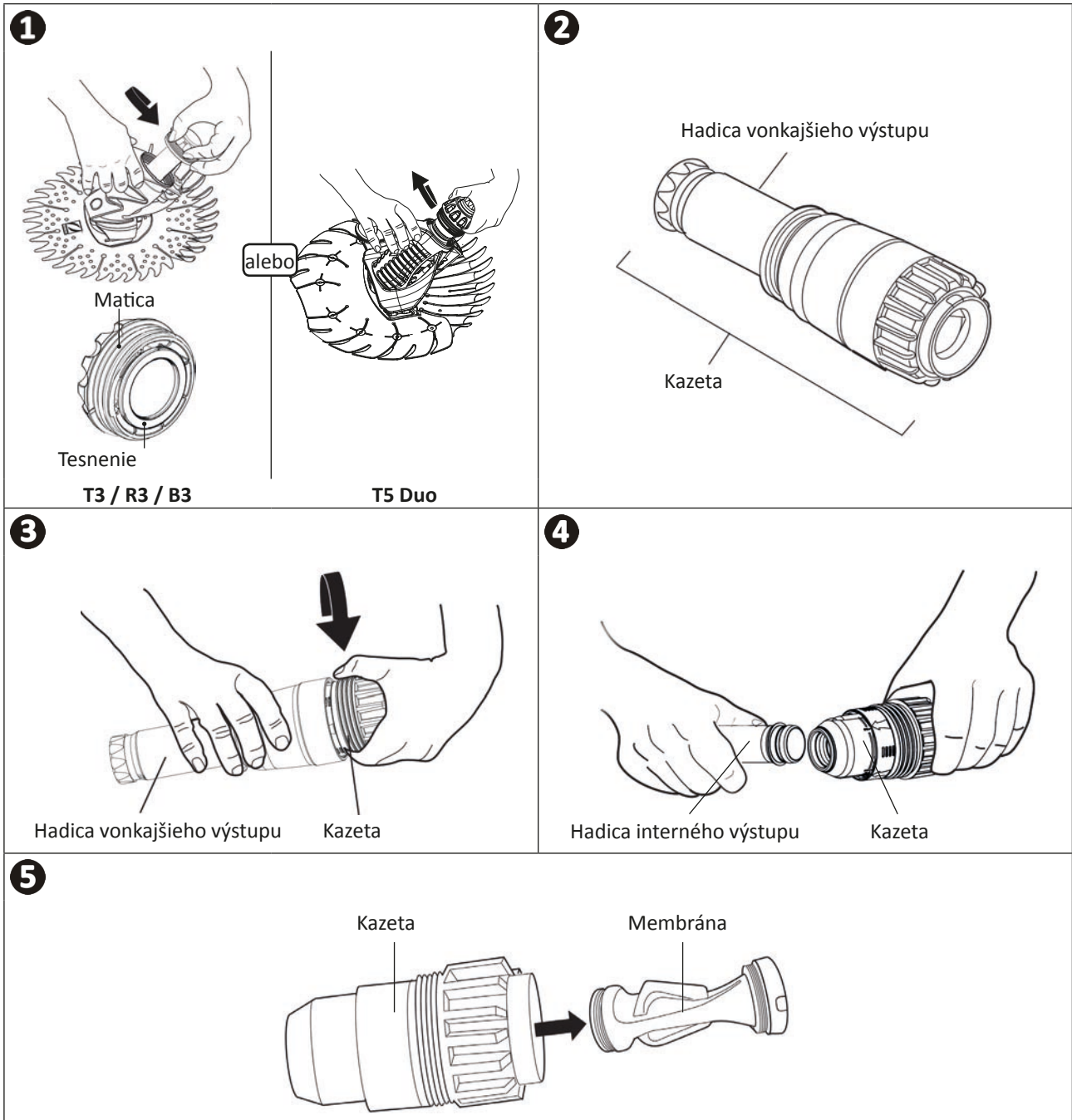
Ak sa robot zastaví, vypnite nasávacie čerpadlo a vyberte čistič z bazéna. Skontrolujte, či membrána nie je upchatá.

- Otočte čistiaci robot (pozrite si obrázok 1).
- Skontrolujte membránu a vyberte nečistoty a/alebo prvky, ktoré by ju mohli upchať.
- Overte, či membrána nie je poškodená (roztrhnutá, atď.) a či nie je príliš opotrebovaná (uvoľnená membrána, vypadnutá, lepkavý povrch, atď.). V takomto prípade pristúpte k čisteniu alebo výmene membrány (pozrite si § 4.3.2 Demontáž membrány pre čistenie alebo výmenu a §4.3.3 Spätná montáž membrány).



### 4.3.2 Demontáž membrány pre čistenie alebo výmenu

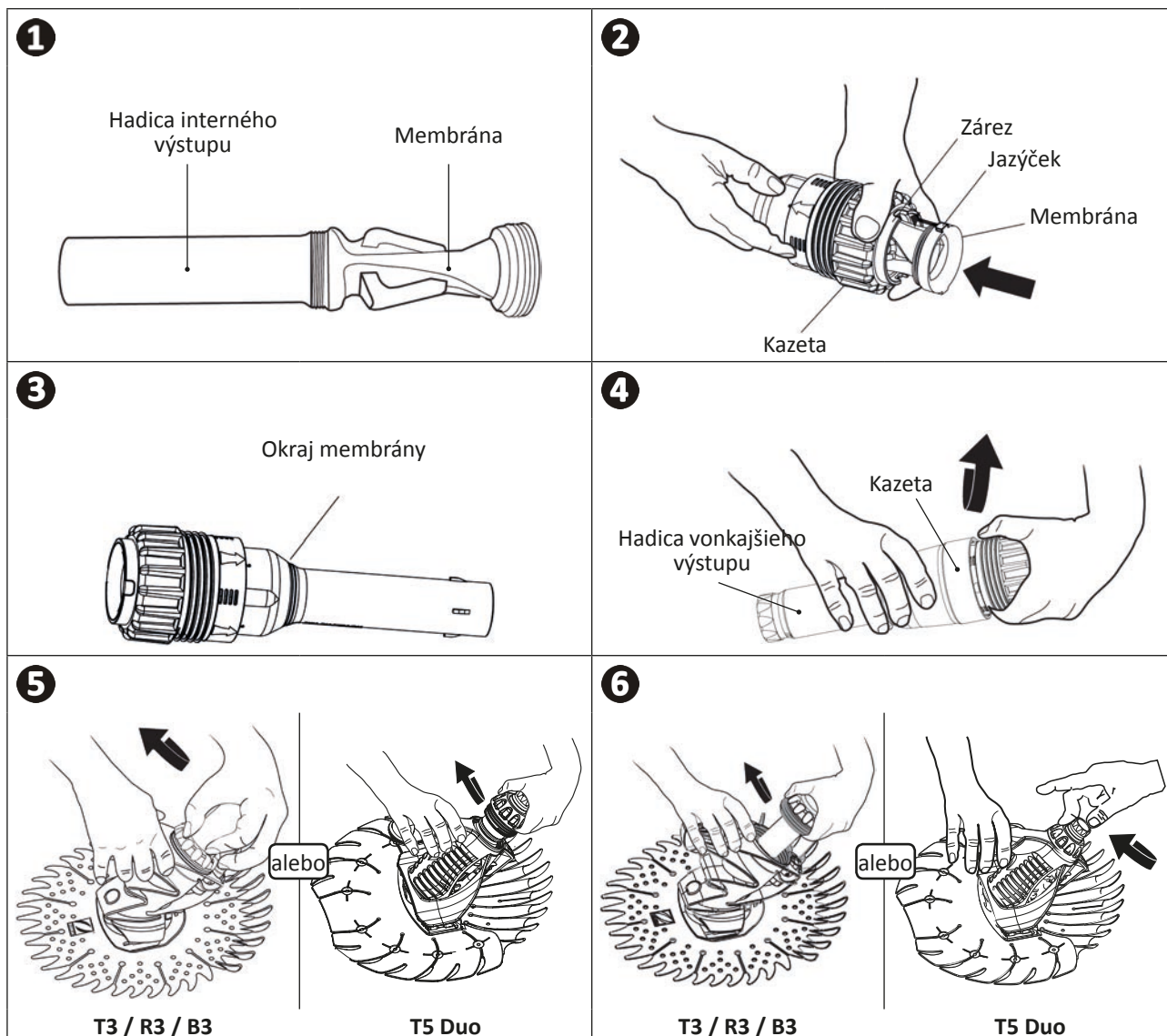
- Pri modeloch **T3 / R3 / B3** odskrutkujte upínaciu maticu, vyberte ju tak, že ju potiahnete pozdĺž hadice externého výstupu (pozrite si obrázok **1**) a dajte ju na bok. Tesnenie je zhotovené tak, aby zostalo vo vnútri matice a tak, aby sa odpojil len jeden diel.
- Pri modeli **T5 Duo** odskrutkujte kazetu (pozrite si obrázok **1**).
- Vyberte kazetu a potrubie externého výstupu z tela robota (pozrite si obrázok **2**).
- Odskrutkujte kazetu a potrubie externého výstupu, dajte ju na bok (pozrite si obrázok **3**).
- Pevne potiahnite za potrubie interného výstupu, aby ho vytiahli a dajte ho na bok (pozrite si obrázok **4**).
- Vytiahnite membránu z kazety a skontrolujte, či sa v nej nenachádzajú cudzie častičky alebo či nie je opotrebovaná. Dostatočne opláchnite čistou vodou, kým namontujete celú sústavu naspäť (pozrite si obrázok **5**).
- V prípade potreby membránu vymeňte.





### 4.3.3 Spätná montáž membrány

- Nasadíte membránu na potrubie interného výstupu (pozrite si obrázok 1).
- Vložte potrubie interného výstupu a membránu do kazety. Nastavte membránu na zárezy a vytiahnite rovno von (neotáčajte) až uvidíte okraj membrány (pozrite si obrázok 2 a 3).
- Priskrutkujte potrubie externého výstupu na kazetu a utiahnite ho (pozrite si obrázok 4).
- **Pri modeloch T3 / R3 / B3** skontrolujte, či je tesnenie stále na mieste v matici. Vložte kazetu do tela robota, vložte upínaciu maticu cez vrch hadice externého výstupu a utiahnite ju (pozrite si obrázok 5).
- **Pri modeli T5 Duo** vložte kazetu do tela robota a utiahnite maticu (pozrite si obrázok 5).
- Skontrolujte, či sa potrubie vonkajšieho výstupu otáča voľne, skúste ho pootočiť (pozrite si obrázok 6).

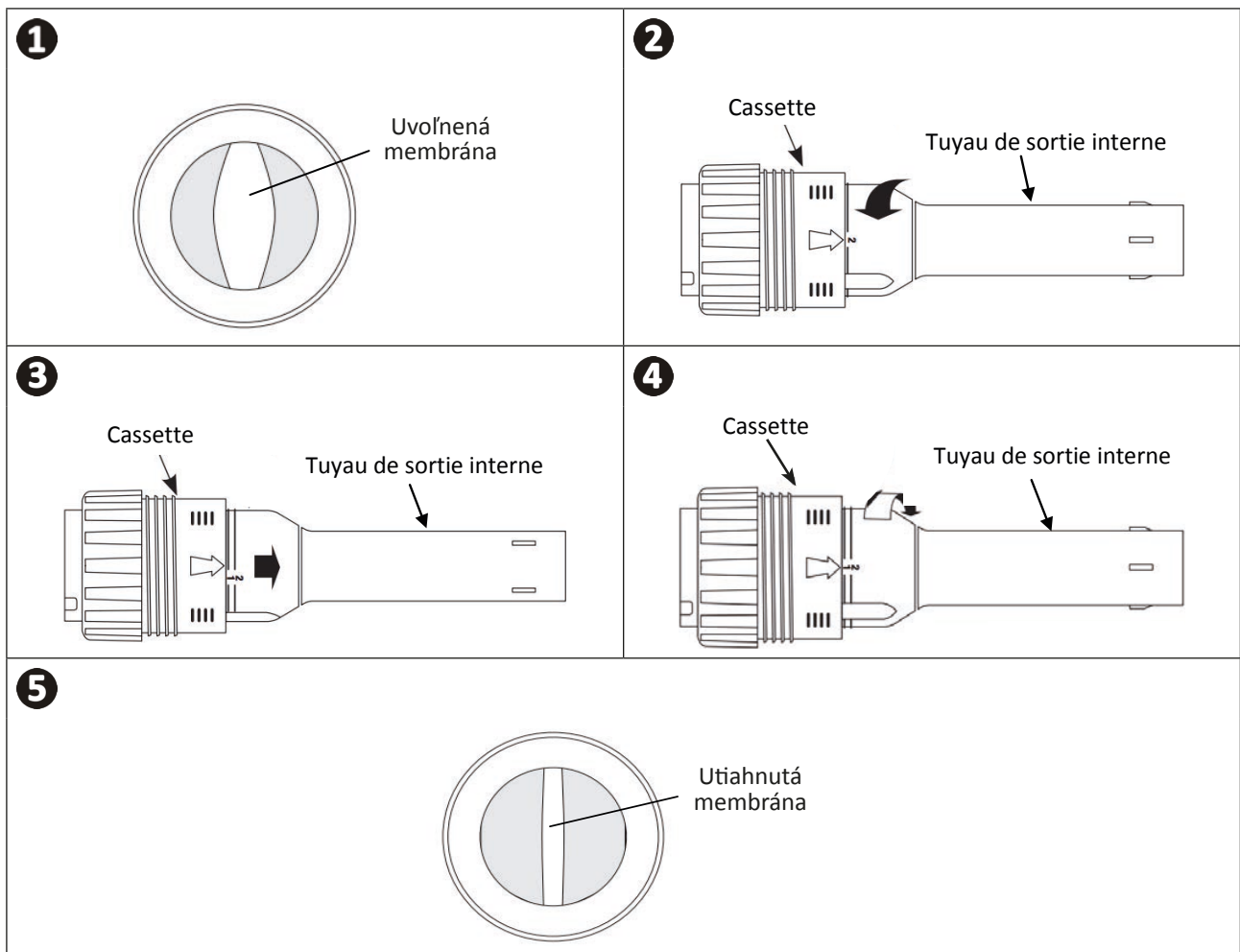


### 4.3.4 Utiahnite membránu

Po niekoľkých rokoch používania si možno všimnete, že je membrána uvoľnená (pozrite si obrázok 1) a že robot čistí veľmi pomaly alebo skôr vôbec. To neznamená, že musíte nevyhnutne vymeniť membránu. Utiahnutím membrány môžete predĺžiť jej životnosť.

Za týmto účelom dodržujte nasledujúce etapy:

- Odskrutkujte potrubie externého výstupu kazety (pozrite si § 4.3.2 Demontáž membrány).
- Na potrubí interného výstupu má jedno vedenie označenie 2. Šípka na základni kazety smeruje na toto označenie. Pevne zadržte základňu kazety a mierne otočte potrubie interného výstupu proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho odskrutkovali (pozrite si obrázok 2).
- Vytiahnite potrubie interného výstupu smerom von, kým sa neobjaví vedenie s označením 1 (pozrite si obrázok 3).
- Otočte potrubie interného výstupu v smere hodinových ručičiek, a tým ho zablokujte. Toto potrubie sa správne zablokuje v polohe 1, keď budete počuť „cvaknutie“ (pozrite si obrázok 4).
- Skontrolujte, či je membrána správne utiahnutá (pozrite si obrázok 5) a pristúpte k spätnej montáži kazety (pozrite si § 4.3.3 Spätná montáž membrány).



#### ➤ 4.4 I Skladovanie a zazimovanie

- Pred zazimovaním vypustite z robota všetku vodu (škody spôsobené mrazom záruka nepokrýva).
- Vyčistite celý prístroj a hadice čistou vodou, a potom ho nechajte vyschnúť.
- Celý prístroj a jeho hadice skladujte na suchom mieste mimo mrazu.
- Kotúč položte na plochu, jednotlivé časti hadice nechajte odpojené, vypustené a rovné.
- Vyberte všetky konektory a adaptéry pre bazénový vysávač alebo skimmer.



#### **Rada: Počas skladovania zachovajte stav potrubí**

Keď je robot odložený, aj počas krátkych období, nerolujte hadice: mohli by dostať tvar, ktorý by narušil výkon robota.



## 5 Riešenie problémov



- V prípade výskytu problému, skôr, ako kontaktujete svojho predajcu, pristúpte k jednoduchému overeniu pomocou nasledujúcich tabuliek.
- Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu.

### 5.1 I Správanie prístroja

SK

<p>Robot sa nepohybuje alebo sa presúva pomaly</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použite zariadenie na testovanie prietoku na kontrolu prietoku (pozrite si §2.4.4 Test a nastavenie prietoku).</li> <li>• Uistite sa, že je výpust na dne zatvorený.</li> <li>• Skontrolujte, či membrána nie je upchatá a či nie je poškodená alebo opotrebovaná (pozrite si §4.3 I Údržba membrány).</li> <li>• Vyčistite filter a vyprázdňte kôš čerpadla (pozrite si §4.1 I Čistenie predfiltra filtračného čerpadla).</li> <li>• Skontrolujte, či v systéme nie je vzduch. Ak hladina vody v koši čerpadla klesne alebo ak si všimnete, že je v koši čerpadla príliš veľa bubliniek alebo že sa bublinky vyskytujú vo výtlakových tryskách, znamená to, že je v systéme vzduch. Skontrolujte spojenia medzi potrubím, utiahnite všetky spojky na úrovni čerpadla a overte, či O-krúžok koša čerpadla nie je opotrebovaný.</li> </ul>
<p>Robot sa nepohybuje po celom povrchu bazéna</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použite zariadenie na testovanie prietoku na kontrolu prietoku (pozrite si §2.4.4 Test a nastavenie prietoku).</li> <li>• Znížte prietok, aby sa robot vzdialil od stien.</li> <li>• Uistite sa, že sú výtlakové trysky nastavené smerom nadol (pozrite si §3.2 I Príprava bazéna).</li> <li>• Uistite sa, že potrubie nie je zamotané ani skrútené. Rozložte ho na slnku a v prípade potreby ho povoľte.</li> <li>• Overte polohu protizávažia na potrubí: 1 m robota.</li> <li>• Overte, či sa motor voľne otáča vo vnútri tela robota.</li> <li>• Overte dĺžku hadice (pozrite si §2.2 I Montáž častí hadice).</li> </ul>
<p>Robot nepriľne na dno bazéna</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Overte polohu protizávažia na potrubí.</li> <li>• Otestujte a zvýšte prietok v prípade potreby (pozrite si §2.4.4 Test a nastavenie prietoku).</li> </ul>
<p>Robot zostane zaseknutý na schodoch</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použite zariadenie na testovanie prietoku na kontrolu prietoku (pozrite si §2.4.4 Test a nastavenie prietoku).</li> <li>• Overte dĺžku hadice. V prípade potreby ho skráťte (pozrite si §2.2 I Montáž častí hadice).</li> <li>• Použite výtlakové trysky na vedenie robota.</li> <li>• Znovu vložte deflekčné koliesko na potrubie, aby ste zaistili lepší kontakt so schodíkmi a oddiaľte robota.</li> </ul>
<p>Robot zostane na stene alebo na okraji bazéna</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použite zariadenie na testovanie prietoku na vedenie a zníženie prietoku nastavením do polohy 2 (pozrite si §2.4.4 Test a nastavenie prietoku).</li> <li>• Overte polohu protizávažia na potrubí: 1 m robota.</li> </ul>
<p>Robot nevychádza na steny (len T5 Duo)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použite zariadenie na testovanie prietoku na kontrolu toho, či prietok zodpovedá nastaveniu 3 (pozrite si §2.4.4 Test a nastavenie prietoku).</li> <li>• Overte polohu protizávažia na potrubí: 1 m robota.</li> </ul>
<p>Robot prekračuje hladinu vody (len T5 Duo)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Znížte prietok.</li> </ul>

Votre revendeur  
*Your retailer*

Modèle appareil  
*Appliance model*

Numéro de série  
*Serial number*


Pour plus d'informations, enregistrement produit et support client :  
*For more information, product registration and customer support:*

**[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)**

